

Մ Է Ճ Մ Ո Ւ Ա Յ Ը Հ Ա Վ Ա Տ Ի Ս

ՏԵՐՏԻՆՅԱՆ — ՍԵՆԵ

1870

ՆՈՒՄԵՐՈ 602

1787 ՇԵՎԱԼ 17

Մէնսա իւն Բուգնամէ
Սէնէլի 150 րդ
Աւթը պլըդ 30

ԲԱՁԱՐ ԷՐԹԷՍԻ
ԴԵՆՏԵՄԲԵՐ 29

Իւշ պլըդ 45
Տանէսի 20 պլըդ 40 փարպ

ՄԱԼԱՅԻԱ
ՅՈՒՆՎԱՐ 9

ԱՍԻՔԱՆԷ ԴԵՆՏԵՄԲԵՐ 29

ՀԱՎԱՏԻՍԱԹՐ ԷՃՆԷՊԻՅԷ

Փարիս էհալիսինէ Յրանսա հիւքիւմէթի
թարաֆընտան նէշը օլունան իւաննամէ
տիր :

Իքի կիւն տգտէմ հիւքիւմէթ
թարաֆընտան նէշը օլունան իւաննամէ
իլէ , էթմէյին էքսիլմէսինաէն տօ-
լայը էհալիսին տիւշար օլտուղու էն-
տիշէպի մահվ իտիլմիշ կիպի կէօրիւ-
նիւյօր : Մէսէլա տէօրթ ատամ պաշը-
նա աէօրթ էթմէք պուլունուպ , պու-
տէօրթտէն պիրի , տիկէր իւշ էթմէյի
սաթըն ալըսա , տիկէրէրինէ իւշտէ
պիր բայ տիւշէնէյի շիւպհէսիգ տիր .
իլթէ պու տուր էնտիշէ օլունան սէ-
պէպլէր :

Պու միւնասէպէթլէ թէքրար պէ-
յան իտէրիգ քի , էթմէք տահա հէ-
նուղ թայեինաթլա վէրիլմէք տէրէ-
նէսինէ գատար էքսիլմէմիշ օլտու-
ղունտան , օլ պապտէ հիշ էնտիշէ ի-
տէնէք պիր մահէլլ եօգ տուր :

Հաղըգաթմէն էկէրշի պէօյլէ պիր
վագըթտա էնվայի մահրուսիլէթէ գա-
նաաթ իթմէք լաղըմ կէլսէ , փարիս է-
հալիսի օլ պապտէ թէրէտտիւտ կէօս-
թէրմէյիպ , նամուս վէ վաթան իշին
իծրասը լաղըմ կէլէն հէր պիր ֆէտա-
քեարըղը իտէյօր :

Լաքին փարիստէ տահա չօգ զա-
խայիր պուլունմասը հասէպի իլէ ,
փարիս էհալիսի օլ թարգ ֆէտաքեար-
ըղը իթմէտէն աղատ պուլունույօր :
Ենվմիյէ սաթըլմագտա օլան էթմէյին
մըգտար վէ քէմիյէթիննէ իպթիսայի
մուհասէրէտէն պէրու հիշ պիր ֆարգ-
օլմամասը , էթմէք նօգսանը պուլուն-
մատըղընա պիր իսպաթ տըր : վէ

եալընըղ էթմէյին ճինսինտէ ֆարգ-
վար տըր :

Փարիս միւմքին մէրթէպէ տիւշ-
մէնէ օլան մուգալէմէթինի թէմտիա
իթմէքլէ մուհաֆաղայի միլիյէ հու-
սուլա կէլէնէյինտէն , էհալիսին տա-
խի պու արգուսու պուլունմասընա
հիւքիւմէթ աղալարը թէնմին օլուպ ,
գարար վէրմիշէր տիր քի , մէվնուտ
օլան զախայիրինսարֆ վէ ֆիւրուլթի
իշին լաղըմ օլան միւտտէթ կէլտիք-
տէն տէր հալ սօյրա , եալընըղ սիյահ
էթմէք շէհիրտէ ֆիւրուլթի վէ թէվզի
օլունաճագ տըր :

Պու էթմէք վիւնուտի պէսլէտիլի
հալտէ , լէղիղ տիր վէ վիւնուտա խա-
լէ կէթիլմէղ : Բէօյլէլէր , էն միւն-
պիթ էյալէթլէրտէ պիլէ էթմէքտէն
պաշգա պիր շէյ եէմէյօրար :

Տէմէք օլուք քի , հէր քէս իշին
պիր ճինս էթմէք վէրիլմէք վէ հիշ
պիր միւսթէննալիլէթ վաղու պու-
մայաճագ տըր :

Էթիմիգ տախի էքսիլմէյէնէք
տիր : Էթ աախի շիմալիյէ գատար թէվ-
զի օլունաուղու մըգտար իւղըք , պէ-
լէտիյէ սալախանէլէրինտէն թէվզի օ-
լունաճագ տըր :

Էվլէլէրի պունուն թէվզի խու-
սուսունտա պաղը կէօնա միւշքիլաթ
կէօրիւլմիւշ իսէ տէ , շիմալի իշ նիղա-
մընա կիրմիշ տիր : Էթ իլէ էթմէք
քիֆայէթ իտէնէք տէրէնտէ տիր :
Ահվալը ասքէրիյէմիղ տախի էն պիր
հալտէ տիր :

Ահվալը հաղըրէ , էհալիսին ֆէ-
թանէթ վէ մուհապպէթի վաթանիյէ
սայէսինտէ պաղը օլմուշ տուր : Պիղ ,
սիղէ եէմին իթտիք քի , մէմալիքի-
միղի խէլաս իշին իծրա օլունաճագ
իգտամաթ պիհուտէյէ կիթմէյէ-
նէք վէ ասայիշ վէ իշկիւղարըղ վէ

շէնաթլա վաթանըղը գուրթար-
մայա մուվաֆֆաղ օլաճաղըղ :
Փարիս 14 դեկտ .

Դեկտեմբեր 10 թարիլէ Մօնի-
թէօր Բրուսիէն զաղէթասը վէրսայլ-
ըն օրտուկեահընտան աթի իւլ պէ-
յան թահրիթաթը նէշը վէ պէյան իյ-
լէմիշ տիր :

« Բրուսիա գրալը Ֆիլէմէնք հիւ-
քիւմէթինին Բրէնսէսի պուլունան Ֆը-
րէտէրիքին վէֆաթը միւնասէպէթի
իլէ , զաթը հաշմէթմէպլէրինէ թէս-
իյէթ իպրաղը իշին վէրսայլա կէլմիշ
օլան Ոլտէնպուրկ կրան աիւգասը իլէ
Պաֆիէրա Բրէնսի Լիւիթթօլտու տիւն-
քի կիւն հուղուրունա գապուլ պու-
յուրմուշ տուր :

« Պատէհու զաթը հաշմէթմէպ-
լէրի Ֆաթիհ Սէն Ժէօրթ նիշանը-
նըն տէվրի սէնէվիսի օլտուղու հա-
սէպի իլէ , օրտուկեահը մէղքիւրէ
վասըլ օլմուշ օլան Բուսիա զապըթա-
նը ասքէրիյէտէն միւրէքքէպ վէքիւ-
լէրինի իշթիրամաթը ֆայիգա իլէ
հուղուրունա գապուլ իյլէտիքտէն
սօղրա , վէրսայլ սարայընտա խասթա
մահէլլէրինի սէյր ու թէմաշա իլէ ,
Օրլէան մուհարէպէսինտէ եարալանան
նէֆէրաթը ասքէրիյէ իլէ պէրապէր
միւսահապէթ իյլէմէյէ թէնէզղիւլ
պույուրմուշ տուր :

« Բրուսիա վէլիի ահտը պուլունան
Բրէնս տախի Սլաման խասթա մահէլ-
լէրինի սէյր վէ թէմաշա իյլէմիշ տիր :

« Տիւնքի կիւն գրալ հաղըթէթլէրի,
վէրսայլ օրտու մէրքէլինին միւհէն-
տիսլէր գօմանտանը պուլունան ճէնէ-
րալ Գլայսթ իլէ պէրապէր պիր միւ-
լաղաթա թէնէզղիւլ պույուրմուշ
տուր :

« Բրէնս Լինար , վէրսայլա ալտէ-

թի էսնասընտա, վիւրթէմպէրկ, Պա-
վէրա վէ Սագսօնիանըն խանէտան-
լարնա վէ քէզալիք Բրուսիա գրալի-
չասը իլէ վէլիի ահտ Բրէնսէսինէ վու-
գու պուլան վիզիթալարը հագգընտա
զաթը հաշմէթմէապլէրինէ մալիւմաթ
վէրմիշ տիր :

«Տէօրթ կիւնտէն պէրու գարադօլ
ասքէրլէրիմիլ մուհարէպէ իթմէմիշլէր
տիր. Բրուսիա օրտու մէրքէղի փարիսին
աշվալընտան պիր խապէր ալընմաքթի-
չին չէշմիւհասթէթ իլէ միւնթաղըր պու-
լունմադտա տըր : փարիսիլէրին սօն
տէֆա իթտիքլէրի հիւճիւմլէրինտէ
մուվաֆֆադ օլամադըրլարը իչին փա-
դիսին իլինէ Թէ սուլի թէշտիր իլլէտի-
յինտէն պուրատա պիր խապէր ալըն-
մադըր տըր :

«Շիմտի սահիհ օլարագ շու գա-
տար մալիւմ տիւր քի, իշ պու մու-
հաճէմլէր էսնասընտա Թրանսըր պաշ-
գօմանտանը ճէնէրալ Տիւգրօ, մայէ-
թինտէ պուլունան ասքէրլէրին ըրճա-
թընտան սօղրա, փարիսէ տախիլ օլ-
մադտան իսէ, խարիճտէ օրտու գուր-
մայը միւրաճճա թութմուշ տուր :

«Գալտը քի, մուգատտէմ պէյան
իթտիլիմիլ կիպի, շու տախի թաս-
տիգ օլունմադտա տըր քի, փարիսին
էթրաֆընտա պուլունան պաղը գալէ-
աւարտա վէ պախուսուս իսի, վանվը
վէ Սօն—վալէրիէն գալէալարընտա
պուլունան թօրլար, փարիսին իսթիհ-
քեաճաթընա տօղրու կէրիլէ նազլ օ-
լունմուշ տուր :

«Փարիսին աշվալը տախիլլէնի
Պայէթ էսրար թոթթուլույօր, չիճէքի
նոյեմբեր 28 տէ պաշ կէօսթէրմիշ օ-
լան իսթիլալաթը աղիմէտէն պէրու,
փարիսին հիշ պիր զաղէթասը էլիմի-
լէ վասըլ օլամմըշ տըր, վէ Թրանտա-
մըն գար սղօլլարը իւզէրինտէ զայէթ
տիգգաթ վէ իթինա օլտուղունտան,
մուհաֆըղ ասքէրլէրինտէն գաշագ-
վուգու պուլմայօր :

«Որլէանտան թուրա կիտէն թա-
րիգ իւզէրինտէ Մէօնկ նամ մահէլլտէ
վուգու պուլան մուհարէպէտէ, Թը-
րանսըրլարըն լուար օրտուսունուն հա-
լի աշլըթար օլմուշ օլտուղունտան
պուլունաճա Պօրտօյա նազլի մէքեան
իտէն Թրանտա հիւքիւմլէթ ազալարը,
Պիլիան Թրիլթընտա վուգու պուլան

տէօրթ կիւնիւք մուհարէպէլէրտէ
չէօհրէթչիար օլան ճէնէրալ Շանգի-
նին գօմանտասընտա պուլունան ճէ-
նուպ օրտուսունա վէ ճէնէրալ Պուր-
պաքիսին էմրի իտարէսինտէ օլան Շի-
մալ օրտուսունա իմտատ ասքէրլէրի
կէօստէրմիշլէր տիր :

Մ Ի Լ Ի Յ Է

Բայէթլու տօթթում Թեթում աղա
Պ. Սիլչան ճէնապլէրի :

Մէճմաւայը Հաւաթիւնամ միւթէ-
պէր զաղէթանըն 885 նումէրօլու նիւս-
խէսինէ տէրճէն վէ պէնտէնիլէ խի-
թապէն նէշը օլունան մէքթուպու-
նուղուն մէվատտը միւնտէրիճէսի մա-
լիւմիւ աճիղանէմ օլմուշ տուր :

Ճէվապընը վէրմէյէճէք օլսամ,
սիւքիւթ իգրարտան կէլիւ ֆէհվա-
պընճա, պաղըլարըն նէզտինտէ մահ-
քիւմ կիպի կէօրիւնէպիլի օլտուղում
չէօլլէ տուրսուն. ճէվապընըճա ճէ-
վապ վէրմէմէքտէն ճէվապէ թէնէզ-
զիւլ իտիլմէմիշ կիպի տախի աղնաշը-
լապիլիսիր օլտուղունտան, շու իքի
շըգգ իլէ զուհուր իտէպիլիւ սուլի
զաննլէրին պէլլէնաս տէֆի իլէ, զա-
թը տօթթանէնիլին ատլ ու հագգա-
նիլլէթինէ օլան Բայէթի չաքիրանէմին
պէյանը զըմնընտա իշ պու ճէվապնա-
մէյի հաքիրանէմին թանգիմի իլէ զա-
ղէթայը մէզքիւրէյէ տէրճէն նէշընէ
միւպատէրլէթ գըլընտը :

Իմտի զաղէթալար վասըթասըլա
միանէմիլտէ ճէրէյան իտէն մուպահա-
նաթ պէյնէլ նաս լայըղը վէճ հւզըն
աղնաշըլապիլիսին իլին, էսասը քէյ-
ֆիլլէթ թէքրարէն մէյտանա գօնու-
մագ նէզտի աճիղանէմտէ էլլէմ կէօ-
րիւնտիլլէ էճիլտէն պէյանը հալէ շու
վէճ իլէ իպթիտար օլունուր քի,
Շարգ էրմէնի Գաթօլլիլի թէմիլլէ օ-
լունան ճէմաթըմըղըն, Գեկտ. 6—18
ինճի քաղար կիւնիւ Պէյօղունտա
սուրը Թովչան Ոսկերեբան քիլիսէսին
տէ պգտ օլունան մէճիսի ումուսի-
սինտէ զաթընըղ տախի հագըր պու-
լունմուշ իսէնիլտէ, կէրիտէ գալըն
ճէմագ հասէպի իլէ մէճիսի մէզքիւր-
տէ զուհուր իտէն նոթթըլարա, թէ-
րէթթուպ իտէն գարաթլարա թէքթի-

լէն վագըր օլամամըշ իտուկինիլտէն
պիլ պահա, ճէմաթըմըղըն պաղը ու-
մուր ու մէսալիհի միլիյէսինին իտա-
րէսի իլին միլլէլի սայրէ միսիլու-
թանգիմի միւսթէլլէմ օլան նիզամնա-
մէնին բաթրիք ինթիլապընտան էվ-
վէլ թէէսիսինի իսթար պիլէ, գա-
նուննամէ եարմագ հէր ատամըն իլի
օլամադըլընտան պիլ պահա, միլլէթին
եհնէ թէճէմիւ իլէ գանուննամէ
եարմագ միւգթէտիր գէվաթտան
միւրէքքէպ պիր գօմիսիօնու մախ-
սուսէ ինթիլապը, վէ մէզքիւր գօ-
միսիօն թարաֆընտան թանգիմ օլու-
նաճագ գալանին եհնէ միլլէթի ու-
միւմի մէճիսինտէ եէկեան եէկեան
լնմալ թէզէքքիւր գուրա իլէ թա-
տիգի, վէ գուրա վէրմէք խուսու-
սունա կէլինճէ, գուրա վէրէն զէվաթ
էլլէրինի եճգարը գալարմագ սուրէ-
թի իլէ գուրա վէրմէյիպ, սուրէթի
ալտէր իլէ գուրա վէրմէլէրի, վէ օլ-
վէճ իլէ թէէսիս օլունաճագ նիզամ-
նամէի գապուլ վէ իճրա իտէճէյինի
միւպէյնին բաթրիք ինթիլապ օլու-
նաճագ զաթը չէրիլլին, բէչինէն է-
տայի եէմինինէ միւրաճաթ օլուն-
մասը խուսուսաթընը ճէմաթըմըղա
իսթար պուլուրմուշ օլտուղունուղիւ-
ղէրինէ մէզքիւր զաղէթանըն Քիւզ-
նամէսինին 594 վէ 595ինճի նումէրօլար
իլէ մուրագգամ նիւսիլլէրինտէ նէշը
օլունան պաղը իսթարաթը հաքիրա-
նէմէ սըգըլարագ զաղէթայը մէզպու-
րուն մարէլ զիքը 885 նումէրօլու
նիւսիլլէսինտէ միւնտէրիճ մէքթուպու-
մէշընէնիլ մէֆատընտա, էվվէլ է-
միրտէ իսթարաթը մէզպուրէմի հալի
օլան մէքթուպումուն իմզա մա-
հալինէ իմզամը թէքթիլլէն եարմագ
ֆագաթ եարմագ պիր Ս. հարթը
վագ իլլէտիլիմի տէսիսէ իթթիլապ է-
տէրէք ճէվապէ պիլ շուրու, տէրի-
նիլ քի պիր սիյան Ս. արգաննտա
քէնտիմի սիբէրէ ալարագ, վէ քէն-
տիմի գարանըղտա սագլայարագ, վէ
եհալիւմի սիյան Ս. ըն բէրտէսի իլէ
էօրթէրէք կէօյա «Սրամագը» կիպի
կիլիլլէլլէյիպ էֆքեարը ամմէյի ալթ
իւսթ իտէճէք եէրտէ զաթընըղ կիպի
աշիքեարտէ վէ ըշըղտա տուրուպ իմ-
զամը մէյտանա գոյարաթը, վէ իս-
թարաթը մալիւմէմի զաղէթա մարի-

Ֆելժե Խէ նէշը ու փլան Խտեճէք եհր-
տէ խաֆիլէն թահրիր վէ թարաֆը-
նըդա թիսեար Խտէ փտիժ:

Խմտի ճէվադէն արէյան օլունդը
քի, պէնտէնիդ հէր նաւըլ իսէ մէք
թէպէթտէ իմ ու ֆիլուն թահալ ի-
տէմէմիջ օլուպ, շունտան պունտան
թէճրուպէ իլէ էտիւնիջ օլտուղում
մալիւմաթը ճիւղիյէյէ էմիյէթի քեա-
միլէմ օլամաարդընտան, պիզիւ կիպի
աշիքեարտա վէ ըշըդ տա տուրամա-
յըպ, եալընըպ պիր Ա. հարֆը իլէ
վազը իմզայէ միւթէճասը օլմուշում
տուր, վէ հարֆը մէգընուրուն ընկի-
նին սիյահ օլմասընա կէլինճէ, զաթը
տօսթանէնիդին մուպլիմ իսթարաթը-
նըն հուրուֆաթընըն ընկինտէ պու-
լունտուղու հալտէ, մէգընը Ա. հար-
ֆըն սիյահ օլմասը պիր գուսուր ատտ
պուրուլաճազը մէմուլի աճիղանէմտէն
պուլունմամըլ իտի:

Պազընը եարըն:

ՀԱՎԱՏԻՍԹԸ ՄԻԻԹԷՆԷՎԻԹԷ

Եւմէնտէ վուգու պուլան ահա
վալտան մալիւմաթ պլմագ իյին մէ-
մուրիյէթի մախպուէ իլէ մայէթի ճա-
հանէտէն պիրիսի օլ ճանիպէ սէվգ
ու իլամ օլմուշ տուր:

— Մալըգ իհթիսապ նազըրը վէ վալիտէ
սուլթան քեահեարը Հիւսէյին պէյին
վէֆաթը վուգուլի իլէ, միւշարիլէյ
հին մէմուրիյէթինէ իիզա բաշա հազը
ըէթլէրի կէչէճէյի թէվաթուրէն սէօյ-
լէնմէքտէ տիր:

— Պու կիւնլէրտէ Սթանպուլա կէլ-
միշ օլան Պապէլ նամ վաբօր, Եւմէն
ասըլարընտան պազը էշխաս կէթիր-
միշ տիր:

— Գօնթ աը Պիզմարդա եազըն-
տա Բրուսիա գրալը թարաֆընտան
Տիւզլիլ Իւնվանը վերիլէճէյինտէն,
գրալը միւշարիլէյ հազըլթլէրի,
Պօնթ աը Պիզմարդ, Տիւզ աը Լօրէն
վէ եախօտ տիւզ աը Սթրազպուրկ
թէսմիյէ իյլէմէք իսթէմիշ իսէ տէ,
միւմայիլէյ հանագ տիւզ իւվանընը
ֆամիլեասընըն նպմընա իլավէ օլունա-
րագ Տիւզ աը Պիզմարդ Շէնհաուպէն
թէճմիյէ օլունմասընը թէճմիյա գըլ-
մագ տա իմիշ:

— Ինկիլթէրրա վիճէլասընտան
Մ. Կլատըսթօն պիր թահրիրաթ նէշը
իլէ, Ինկիլթէրրա մէմարիքինտէն թարտ
օլուպ պիր տահա ազտէթ իթմէմէք
շարթը իլէ, Ֆէնիան մահպուլէրինին
եազընտա սէպիլլէրի թախիլէ օլա-
ճազընընը պէյան իյլէմիշ տիր:

Պրանտըպուրկ շէհրինտէ պուլու-
նան Ֆրանսըլ էսիրլէր, եազընտա իս-
եան կէօսթէրիլլէրի իթմիլլէր տիր:

Ֆրանսանըն սապըգ խարիճիյէ նա-
զըրը, Սէն—Բէթէրապուրկա վասըլ
օլմուշ տուր:

— Ապանիա մապահաթկիւզարը
չըգան Քէրչէմպէ կիւնիւ Մապէյնի
հիւմայունա կիտիպ, հուղուրու հազ-
ըլթի թաճաարիյէ տուխուլէ նայիլ
օլուպ, Ջաթը հազըլթի Միւլիւքեա-
նէյ Սպանիանըն թուաղօն տ'Պը նի-
շանընը վէ տէվլէթուլ նէճապէթուլ
Եուսուֆ իզգէտաին էֆէնտի հազըլթ-
լէրինէ տախի իւշիւնճիւ Շարլընըն նի-
շանընը թագ տիմ իյլէմիշ տիր:

— Պուրսա վիլայէթինտէ պիր
պուլաշըգ խասթալըգ զուհուրի իլէ
հիւքիւմէթի մահէլլիյէ թարաֆընտան
թէտապիրի լազըմէյէ թէչէպպիւս օ-
լունտուղունու պունտան ագտէմ զա-
զէթամըղտա տէրճ ու պէյան իյլէմիշ
իտի իսէք տէ, պու տէֆա Պրուսա-
տա պասըլան իսլաթալէնտիկեար զա-
զէթասը, վիլայէթի մէգըլէրէնին հիշ
պիր ճիհէթինտէ օլ թարզ պիր խաս-
թալըգ պուլունմաարդընը վէ եալընըգ
Պարա հիսարտա պազը մէվթա վու-
գա պուլմուշ օլուպ, վալի վիլայէթ
տէր հալ օլ ճանիպէ հէքիպէր սէվգը
իլէ իթթիխազ օլունան թէտապիրի
իհթիլաթիյէնայէսինտէ մէգըլէր խաս-
թալըլըն քեամիլէն միւնտէֆի իտու-
կինի պէյան իյլէմիշ տիր:

— Եւմէն ճանիպինէ 1500 ըէս սի-
ւարի պարկիրի իրալը իշին Պապը
Սէրասքէրի ճանիպինտէն պազը վա-
բօրլաթ իսթիճաթ գըլընտըղը վէ պու-
պաքիլլէրին պէհէրի իյին 10 պուտե-
լիրա նազիլլէ ագճէսի վէրիլտիլի Էէ-
վանթ Հէրալտա օգուշումը տուր:
— Տիլայէթիլ զազէթապընըն
րիլայէթընէ նազըլթէր, Մարաին սան-
ճաղընա մէնտապ օլան պազը գարիլլէ-
լէր սէքէնէլէրի պու տէֆա հիւքիւ-
մէթի մահէլլիյէյէ գարըն պաշ գալ-

տըրտըգլարընտան, Ֆիւթէսարըրֆըրդ
թարաֆընտան գուրալի մէգըլէրէյէ
պիր պէօլիւք ժանտարմա ապէրլէրի
սէվգ օլունուպ, ապայիշ իյատէ իթ-
տիլիլտիքտէն մաատա, պիր գաշ սէ-
նէտէն պէրու թէտախիլտէ գալան
300,000 զուրուշ վէրկի պազայալարը
տախի թահալ օլունմուշ տուր:

ՍՕՆ ՀԱՎԱՏԻՍԹԸ

Բրուսիա հալապիլլէրի

Պէրլին 6 յունվար.

(Բէսմի). — Վէրսալ 5 յունվար. —
Փարիսին ճէնուպի ճիհէթինտէ վազ
օլունան պաթարեալարըմըգ, պու կիւն
իսի, վանվըր, Մօնթրուժ գալէալա-
րը իլէ, վիլլէթիլլէ վէ Բուսան տիւ
ժուր մէթէրիլլէրի վէ տէնիլ իմապ-
եալարընը թօրա թուլմուշ օլտուղու
կիպի, օլ արա փարիսին Շիմալ վէ
Շարգ ճիհէթինտէ պուլունան Ֆրան-
սըգ մէվգըլարը տախի, Եէնիտէն վազ
օլունան պաթարեալարըմըգ թարա-
ֆընտան միւթէմատի շէտիտէն թօրա
թուլմուլմուշ տուր: Հալա զալ թ-
տիւմանը իտի իսէ տէ, մուլաֆիադ
օլապիլմիշիլ տիր: Պիզիլ թէլէֆաթը-
մըգ 4 մէվթա վէ իշլէրինտէ 4 իւզա-
պիթ պուլունտուղու հալտէ 25 մէճ-
րուհտան իպարէթ տիր: Ֆրանսըլ
գօմանտանլարընտան ճէնէրալ Բուս-
նըն թահթը գօմանտանտա օլան
տիւշմէն ապէրլէրինի Սէն չայընըն
սօլ գըլընտա թար ու մար վէ բէ-
րիշան իտէն ճէնէրալարըմըգտան Պարթ-
հալմ տիւն իլէ պու կիւն գօվալատը-
ղը սըրատա « թօրլար, 3 սանճագ վէ
6 էսիր » (այնէն) ալմըշ տըր: Ֆրան-
սըլ ճէնէրալը Ֆէտհէրպին թահթը
գօմանտանտա օլտուղու հալտէ,
թէքրարէն մաղուպ օլմուշ ծլան Ֆը-
րանսա Շիմալ օրտուսու Որրաս իլէ
Տուէ նամ մահէլլէրէ տօղրու ըրճաթ
իյլէմիշ տիր:

Շարլըվիլ 5 յունվար: Բէօրուա
նամ գալէա թօրա թուլմուլուպ, թէս-
լիմ օլմուշ տուր:

Վէրսալ 6 յունվար.
(Բէսմի). — Բրուսիալլար, Փա-
րիսին ճէնուպ իլէ Շարգ վէ Շիմալ
ճիհէթինտէ պուլունան Ֆրանսըլ գա-

լէալարընը շէտիտէն թօքա թուծուպ, հիւսնիւ մուլաֆֆադ իյէթ պուլմուշ լար տըր : Խոի գալէասընըն աթէշի զաթէն քէսիլմիշ տիր : Պիզիմ թէլէ- ֆաթըմըզ 4 մէվթա վէ իշինտէ 3 իւ զապիթ պուլունարազ 13 մէճուհ- տան իպարէթ տիր : Միզանը հարա- րէթ 7 տէրէճէտէ կէօրիւնիւյօր :

Ալաման ճէնէրալարընտան ճէնէ- րալ վէրտէրին գարաղօլ ասքէրլէրի պիր գաշ մուհարէպէլէրտէ պուլուն- մուշ, վէ վիդուլուն ճէնուպ թարա- ֆընտա 200 էսիր, պարզըմըզ կիպի, Բօգրուատա տախի 300 էսիր, 2 թօք, խալլի սիլահ վէ լէպաղիմաթ վէ միւհիմ- մաթը հարպիյէ վէ զախալիր ալմըշըզ տըր :

Ֆլզրանսա 7 յունվար .

Աւսթըրիա սէֆիրի Մ. Լօնկէ . Ա- վըսթըրիա իյէ իթալիա մէյանընտա պիր մուզալէլէի մալիյէ իմզալատըզտան սօղրա Ֆլզրանսատան եօլա չըզմըշ տըր : Մ. տը Բօղլման, Ֆլզրանսատա Ֆրանսա սէֆիրի նաւազ օլմուշ տուր :

Ֆրանսա հալատիսաթը

1 յունվար .

Պուկիւն տիւշմէն, Լուար իլէ Շէր էյալէթինտէ Սէնսիր տը Սարժէ ֆրգատա պուլունան ճէնէրալ Գիւր- թէն իւզէրինէ հիւհիւմ իյլէտիքտէ, ճէնէրալը միւմայիլէյհ տէր հալ հա- րաքեաթը թէարրուզիյէտէ պուլու- նուպ, տիւշմէնի Սրմանըն օ պիր թա- րաֆընա գատար րիճաթա մէճպուր իտիպ, ասքէրիմիզ մահէլլի մէզպու- լու ախլամ իւսթիւ զապիթ իյլէմիշ տիր : Տիւշմէնին մէվթա, մէճուհ վէ էսիրճէ օլուն թէլէֆաթլարը չօգ տուր :

Բրուսիա հալատիսի

վէրսալ 7 յունվար .

(Բէսմի) . — Ֆրանսըզ ճէնէրալա- րընտան Շանդինին թահիթը գօմանտա- սընտա պուլունան օրտույա գարշը մուխասսէս օլան ֆրգալարըմըզ տիւն- քի կիւն, վանտօմա սօղրու իլէրլէ- յիպ, տիւշմէնին իքի ֆրգատը իւզէ- րինէ հիւհիւմ պիրլէ, շէտիտ պիր մուհարէպէտէն սօղրա անլէրի Աղէյէ սօղրու րիճաթա մէճպուր իյլէմիշ վէ պատէհու Աղէ վէ Մօնթուարնամ մա- հէլլէրի զապիթ իյլէմիշ տիր : Պիզիմ

թէլէֆաթըմըզ բէք ճիւզի տիլ : Պու- կիւն տախի Բրուսիալար ֆարիսին ճէնուպ Շարգ վէ Շիմալ ճիհէթլէրտէ օլան գալէալարը շէտիտէն թօքա թուծուպ, մուլաֆֆազ օլմուշուզ տըր :

Խոի գալէասը իլէ եաղընընտա պուլունան պաժարեալար վէ վանվր դալէասը արա սարա աթէշ իտէյօր- լար : Պիզիմ թէլէֆաթըմըզ 20 քիշի տիր, պուզ վէ գարլար ալէասէվիյէ էրիմէյէ պաշլայօր :

Գուրիէ տ'Օրիանա մախսուս թէ- լէկրաֆնամէ տիր :

Մարսիլեա 6 յունվար .

Ֆրանսա հիւքիւմէթի, քէօմիւր թիւճճարըզընըն իճրասը իշին ինկիլ- թէրրա իլէ Ֆրանսա պէյնինտէ օլան Մանշ տէնիդին լիմանլարընըն ապլօ- գալարընը գալտըրմըշ տըր :

Աւսթըրիա իլէ Բրուսիա մէյանըն- տա պիր իթթիֆազ վազը օլտուլու հալատիս պիէստա տըր :

Յունվար 2 տէ Պէլֆօր գալէասընը Բրուսիալարը շէտիտէն թօքա թուծ, մուշլար իսէտէ, գալէայա խասարաթ վէրմէմիշլէր տիր :

Ի Լ Ա Ն Ա Թ

Սպաթ վէ գասըզ պաղլամազ ֆէն- նինտէ քէսպի մէհարաթ իտուպ օնէնյի սպաղգատէ տէրի սաատէթտէ իշպուր իւ- լէթ իւզէրինէ իճրայի ֆէն իտէրէք մու- ախիւէրէն Աթինայա կիթմիշ վէ պուլունու սուհուլէթլէ թլտալիսի իւզէրինէ կէրէյի կիպի մալիմաթ քիսպ իթմիշ օլան սին- եօն Եօրգլ օս Գիրեաքօ պու տէֆա տախի տէրի սաատէթլէ ալտէթ իթմիշ օլտու- ղսնտան մուզատտէմ պիր չօզլարընը իլլէթինտէն խէլաա իտուպ ի իմէրինի իլան իթմէք իւթէմիշ իսէտէ ֆազաթ քէնտիլէրի իւթէմէտիքլէրինտէն լուզումի կէօրիտիւղի անտէ եիւզ եիւզէ կէօրիւշ- տիւրէճէլինտէ, վէ պու իլլէթին թէտա- վիպի գըշ էսրասընտա գօլշյըլլա էյի օլաճաղընտան իթթիպճի լանլէրին քէօք- րիւ պաշընտա օսպըզ իհթիսապ գար- շուսուլունտա վազի սինեօն Կաննի էճզա- խանէսինտէ մէրգումու սապահլայըն օս- աթ պէշտէն եէտիյէ գատար վէ էօյլէն-

տէն սօղրա սաաթ օնտան օնպիրէ տէկին օրատա պուլաճաղլար տըր :

Իւճրէթի թէտալիսի պապնտա պիր թէմէսիյէ եազլարազ քէֆիլ թարիգի իլէ տիկէր պիր իթիպարը շախսա վէրիլէրէք րէք պիւթիւն պիւթիւն էյի օլտուգտան սօղրա ալաճաղի, էյի օլմատղի սիւրէթշ տէ մալիճէ վէ իւճրէթ իշին պիր բարա թալապ իթմէյէճէլի վէ հալանըն սըղլէ- թի իշպու իլլէթէ մուսայիտ օլմատղիլն- տան էճիւմիդտէքի ապրիլին նիհայէթինէ գատար Խէվամ իտէճէյի խասսէթէն իլան օլալունու :

ԳԱԼԻՍԱՅԱ ՖՐՈՆՏԻՆԱ ԳԱՓՍՈԼԼԱՐԸ

Ըսըթմա նէօպէթլէրի տէֆինտէ շիւ- տիյէ տէկին իսթիմալ օլունմագտա օլան մուալէճէլէր սըրաքընտա, պալատէ դէք օլունան գափսօլլարըն սէրի իւթ թէէսիր իտուկի թէճարիպի ասիտէ իլէ միւճէր- րէպ պուլունաուզուլունտան մատա, պու մագուլէ իլլէթլէրին ինտիֆաի հազընտա իսթիմալի տըրքեար օլան պիր թազըմ սօլֆաթօլը մուալէճէլէր միսիւլլու վիճու- տի ինսանտէ գաթէն էօգիւր վէ մարազ պրազմայրպ, ըսըթմա նէօպէթլինտէն եա- ըրմ սաաթ էվլէլ իճապընա կէօրէ պիր վէ եա իքի գաիսօլ ալընտըզ վէ պէյ- լէճէ չէնտ կիւն տէվամ օլունտուղու հալ- տէ իլլէթի քեամիլէն տէֆ օլուր :

Մէզքիւր գափսօլլար Գալաթմատա Եիւքսէք գալտըրըրտա միւսիւ վէլ գումրանեաղընըն 68 նումէրօլը մտղաղա- սընտա, իլլէ Սթամպօլտա քէօքրիւ պա- չընտա 7 վէ 8 նումէրօ վէ Պէյօլլունտա Աղաճամիի շէրիֆ ճատտէսինտէ 67 նու- մէրօ իլէ մուրազգամ Միւսիւ Կաննիին էճզախանէսինտէ ֆիրուլթ օլունտու- ղունտան իլանընա իպթիտար օլունուր :

ԿԵՐՏԱՆԼԸԴ ՀԻԲԵԱԹԷՍԻ

Ժ Ի Ի Ս Թ Ե Ն Լ Օ Մ Պ Ա Ր Գ Ա Յ Ե Ն
ՍԵՐԵՆՃԱՄԼԱՐԸ

Պալատէ պէյան օլունան պու հիքեա- յէլէր Բուզնամէլէրիմիպտէ պասըլմըշ օ- լուպ, ճիլտլէնմիշ օլարազ իքիշէր չէյրէք Մէճիաիյէյէ սաթըլմագտա տըր :

ՍԱՀԻԳԻ ՄԵՍՈՒԼՈՒ ՂԱԶԷԹԱ
ՅՈՎԱԿԻՄ ԹԻԻԼՊԵՆՏՃԵԱՆ

ՄԹԱՆՊՈԼՏԱ ԶԻԶԷԻ ԲԱԶԱՐԸ ՆՈՒՄԵՐՈ 45
ՃԷՄԵԹԷԻ ԻԼՄԵԹԷ ԹԱԳԻԱՆԵՍԻՆՏԷ